

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Achten Sie darauf, dass die maximale Strombelastung der Mehrfachsteckdose nicht überschritten wird. Dies kann zu Überhitzung, Bränden oder Beschädigungen führen.	Make sure that the maximum current load of the multiple socket is not exceeded. This can lead to overheating, fire or damage.	Assurez-vous que la charge de courant maximale de la prise multiple n'est pas dépassée. Cela peut entraîner une surchauffe, un incendie ou des dommages.	Assicurarsi che non venga superato il carico massimo di corrente della presa multipla. Ciò può causare surriscaldamento, incendio o danni.	Zorg ervoor dat de maximale stroombelasting van de stekkerdoos niet wordt overschreden. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of schade.	Asegúrese de que no se supere la carga de corriente máxima del enchufe múltiple. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o daños.	Ujistěte se, že není překročeno maximální proudové zatížení vícenásobné zásuvky. To může vést k přehřátí, požáru nebo poškození.	Pazite da maksimalno strujno opterećenje višestruke utičnice nije prekoračeno. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili oštećenja.	Prepričajte se, da največja tokovna obremenitev več vtičnic ni presežena. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali poškodbe.
Vermeiden Sie das Anschließen von zu vielen elektrischen Geräten mit hoher Leistung gleichzeitig an die Mehrfachsteckdose.	Avoid connecting too many high-power electrical devices to the multiple socket at the same time.	Évitez de connecter trop d'appareils électriques de forte puissance à la multiprise en même temps.	Evitare di collegare contemporaneamente troppi dispositivi elettrici ad alta potenza alla presa multipla.	Sluit niet te veel elektrische apparaten met hoog vermogen tegelijkertijd op de stekkerdoos aan.	Evite conectar demasiados dispositivos eléctricos de alta potencia a la regleta al mismo tiempo.	Vyhňte se připojení příliš mnoha elektrických zařízení s vysokým výkonem k prodlužovacímu kabelu současně.	Izbjegavajte spajanje previše električnih uređaja velike snage na produžni kabel u isto vrijeme.	Izogibajte se priključitvi preveč močnih električnih naprav na razdelilnik hkrati.
Berühren Sie die Steckdose nicht mit nassen Händen oder während Sie in Kontakt mit Wasser stehen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, do not touch the socket with wet hands or while in contact with water.	Pour éviter les chocs électriques, ne touchez pas la prise électrique avec les mains mouillées ou en contact avec de l'eau.	Per evitare scosse elettriche, non toccare la presa elettrica con le mani bagnate o mentre è a contatto con l'acqua.	Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het stopcontact niet aanraken met natte handen of terwijl u in contact bent met water.	Para evitar descargas eléctricas, no toque el tomacorriente con las manos mojadas o mientras esté en contacto con el agua.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se elektrické zásuvky mokřýma rukama nebo při kontaktu s vodou.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte električnu utičnicu mokrim rukama ili dok je u kontaktu s vodom.	Da preprečite električni udar, se električne vtičnice ne dotikajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
Stellen Sie sicher, dass die Mehrfachsteckdose ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the power strip is adequately ventilated and not blocked by other objects to avoid overheating.	Assurez-vous que la multiprise dispose d'une ventilation adéquate et n'est pas bloquée par d'autres objets pour éviter une surchauffe.	Assicurarsi che la presa multipla abbia una ventilazione adeguata e non sia bloccata da altri oggetti per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de stekkerdoos voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que la regleta tenga una ventilación adecuada y no esté bloqueada por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že prodlužovací kabel má dostatečné větrání a není blokován jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí.	Provjerite ima li produžni kabel odgovarajuću ventilaciju i nije li blokiran drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima razdelilnik ustrezno zračenje in da ga ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Vermeiden Sie das Verlegen von Kabeln unter Teppichen oder hinter Möbeln, da dies die Belüftung behindern und zu Überhitzung führen kann.	Avoid running cables under carpets or behind furniture as this may impede ventilation and cause overheating.	Évitez de faire passer des câbles sous les tapis ou derrière les meubles, car cela pourrait restreindre la ventilation et provoquer une surchauffe.	Evitare di far passare i cavi sotto i tappeti o dietro i mobili poiché ciò può limitare la ventilazione e causare surriscaldamento.	Vermijd het leggen van kabels onder tapijten of achter meubels, omdat dit de ventilatie kan beperken en oververhitting kan veroorzaken.	Evite pasar cables debajo de alfombras o detrás de muebles, ya que esto puede restringir la ventilación y provocar sobrecalentamiento.	Vyvarujte se vedení kabelů pod koberci nebo za nábytkem, protože to může omezit ventilaci a způsobit přehřátí.	Izbjegavajte provođenje kabela ispod tepiha ili iza namještaja jer to može ograničiti ventilaciju i uzrokovati pregrijavanje.	Izogibajte se napeljavi kablov pod preprogami ali za pohištvom, saj lahko to omeji prezračevanje in povzroči pregrevanje.
Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und Mehrfachsteckdosen und überwachen Sie ihre Verwendung.	Explain to children the dangers of electrical appliances and power strips and supervise their use.	Expliquer aux enfants les dangers des appareils électriques et des multiprises et superviser leur utilisation.	Spiegare ai bambini i pericoli dei dispositivi elettrici e delle prese multiple e supervisionarne l'uso.	Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten en houd toezicht op het gebruik ervan.	Explicar a los niños los peligros de los aparatos eléctricos y regletas y supervisar su uso.	Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických zařízení a rozdvojek a dohlížejte na jejich používání.	Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i razdjelnika i nadzirite njihovu uporabu.	Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in razdelilnikov ter nadzorujte njihovo uporabo.
Stellen Sie sicher, dass die Mehrfachsteckdose ordnungsgemäß geerdet ist, um das Risiko von Stromschlägen zu verringern.	To reduce the risk of electric shock, make sure the power strip is properly grounded.	Assurez-vous que la multiprise est correctement mise à la terre pour réduire le risque de choc électrique.	Assicurarsi che la presa multipla sia adeguatamente messa a terra per ridurre il rischio di scosse elettriche.	Zorg ervoor dat de stekkerdoos goed geaard is om het risico op een elektrische schok te verminderen.	Asegúrese de que el enchufe múltiple esté conectado a tierra correctamente para reducir el riesgo de descarga eléctrica.	Ujistěte se, že je prodlužovací kabel řádně uzemněn, abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem.	Provjerite je li produžni kabel ispravno uzemljen kako biste smanjili rizik od strujnog udara.	Prepričajte se, da je razdelilnik pravilno ozemljen, da zmanjšate tveganje električnega udara.
Verwenden Sie die Mehrfachsteckdose nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.	Do not use the power strip if the housing is damaged or shows signs of wear.	N'utilisez pas la multiprise si le boîtier est endommagé ou présente des signes d'usure.	Non utilizzare la presa multipla se l'alloggiamento è danneggiato o presenta segni di usura.	Gebruik de stekkerdoos niet als de behuizing beschadigd is of tekenen van slijtage vertoont.	No utilice la regleta si la carcasa está dañada o muestra signos de desgaste.	Nepoužívejte prodlužovací kabel, pokud je kryt poškozený nebo vykazuje známky opotřebení.	Nemojte koristiti produžni kabel ako je kućište oštećeno ili ima znakove istrošenosti.	Ne uporabljajte razdelilnika, če je ohišje poškodovano ali kaže znake obrabe.
Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel und Anschlüsse der Mehrfachsteckdose auf Beschädigungen und ersetzen Sie beschädigte Teile rechtzeitig.	Regularly check the cables and connections of the multiple socket for damage and replace damaged parts in a timely manner.	Vérifiez régulièrement l'état des câbles et des connexions de la prise multiple et remplacez les pièces endommagées à temps.	Controllare regolarmente che i cavi e i collegamenti della presa multipla non presentino danni e sostituire tempestivamente le parti danneggiate.	Controleer regelmatig de kabels en aansluitingen van de stekkerdoos op beschadigingen en vervang beschadigde onderdelen tijdig.	Compruebe periódicamente los cables y las conexiones del enchufe múltiple en busca de daños y reemplace las piezas dañadas de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte kabely a spoje vícenásobné zásuvky, zda nejsou poškozené a poškozené díly včas vyměňte.	Redovito provjeravajte oštećenje kabela i priključaka višestruke utičnice i pravovremeno zamijenite oštećene dijelove.	Redno preverjajte morebitne poškodbe kablov in priključkov večdelne vtičnice ter pravočasno zamenjajte poškodovane dele.